

Electrical records arrived just in time to catch the final years of zarzuela prior to the 1936 Civil War. Leading singers made discs of excerpts for sale in the Hispanic world, but it was Spanish opera singers who introduced zarzuela to a wider audience through their records, some of which can be heard here alongside those of the great zarzuela singers. These include the influential baritone Emilio Sagi-Barba and his wife Luisa Vela who were popular figures for over 30 years. Emili Vendrell, by common consent the most gifted tenor in Spain, made his 1922 zarzuela debut with Sagi-Barba. He premiered many zarzuelas, including La Dolorosa, in which Pablo Hertogs made his debut. A former Amneris in Aida, Cora Raga was rated alongside Conchita Supervia in Spain. Marcos Redondo was on course for a promising operatic career but, in 1924, opted to become the supreme zarzuela baritone. Felisa Herrero was 22 when Antonio Vives wrote La Villana for her in 1927; in 1928 she and tenor Delfin Pulido created his Marchenera. Also that year, baritone Luis Almodóvar quit opera for the Teatro de la Zarzuela with María Badia and Dorini de Disso. Actor Pepe Romeu was persuaded by Giacomo Lauri-Volpi to study singing, and thereby became an outstanding tenor leading man. These and the other fine zarzuela artists gathered here join their operatic colleagues in making this programme an excellent master-class in the art of singing zarzuela.

Robert BUNYARD

Remerciements à Syd GRAY, Peter LACK, Thamara MONCADA

www.malibran.com

ZARZUELA GEMS

Conchita Supervía - Sr. Lloret & Laura Nieto

Delfín Pulido - José Mardones

Tino Folgar & Selica Pérez Carpio

María Badia & Luis Almodóvar

Luisa Vela & Emilio Sagi-Barba

Juan García - Marcos Redondo & Rogelio Baldrich

Felisa Herrero - Dorini de Disso & M. Guitart

Ofelia Nieto

Rogelio Baldrich - Laura Nieto

Emili Vendrell - Ángeles Ottein

Pepe Romeu - Marcos Redondo

Mercedes Capsir - Delfín Pulido

MALIBRAN

ZARZUELA GEMS

01. Conchita Supervía. La Marchenera -La Petenera. Odeón 122007
02. Sr. Lloret & Laura Nieto.
Los Blasones- Dúo de Petrouchka y Alejo. Disco AE3569
03. Delfín Pulido. La Marchenera- Romanza. Columbia RS5506
04. José Mardones. Maruxa-Golondrón. Columbia 5062-M
05. Tino Folgar & Selica Pérez Carpio.
Los Flamencos- Dúo Act 2. Disco AE2404.
06. María Badia & Luis Almodóvar. Guzlares-
Raconto de Alejandro. Disco AE2413
07. Luisa Vela & Emilio Sagi-Barba.
La Rosa del Azafrán- Lección de Amor. Víctor 90033
08. Luisa Vela & Emilio Sagi-Barba.
El Puñao de Rosas – Dúo. Disco AD36
09. Juan García. La Calesera- Romanza. Parlophone 29503
10. Marcos Redondo & Rogelio Baldrich.
Martierra – Dúo del Acordeón. Odeón 121 041
11. Felisa Herrero. La Villana- La Capa del Paño Pardo. Disco AD5
12. Dorini de Disso & M. Guitart.
Las Hilanderas – Dúo Act 2. Columbia RS55037
13. Ofelia Nieto. Molinos de Viento- La Carta. Odeón 185125
14. Rogelio Baldrich. El Milagro de la Virgen-Romanza. Odeón 188828
15. Laura Nieto. Katiuska- Noche hermosa. V.d.A. DA4215
16. Emili Vendrell. La Dolorosa- Romanza. Odeón 121145
17. Ángeles Ottein. Maestro Campanone
Al fin soy tuya. Odeón 121162
18. Pepe Romeu. Bohemios- Serenata. Regal RS5540
19. Marcos Redondo. Maestro Campanone- Romanza. Odeón 121162
20. Mercedes Capsir. Maruska- Romanza. Col. R14710
21. Delfín Pulido. La Moza de la Alquería- Romanza. Regal RS5509

L'enregistrement électrique est arrivé juste à temps pour capter la fin des années de la zarzuela avant la guerre civile de 1936. Les principaux chanteurs gravèrent des disques d'extraits pour la vente dans le monde hispanique, mais ce furent des chanteurs d'opéras espagnols qui firent connaître la zarzuela à une plus large audience grâce à leurs disques; on peut entendre un certain nombre d'entre eux tout au long de ceux des grands chanteurs de zarzuela. Parmi eux l'influent baryton Emilio Sagi-Barba et sa femme Luisa Vela qui furent des artistes populaires pendant plus de trente ans. Emili Vendrell, considéré communément comme le ténor le plus doué en Espagne, fit ses débuts en 1922 avec Sagi-Barba. Il participa aux premières de plusieurs zarzuelas, parmi lesquelles La Dolorosa, où Pablo Hertogs fit ses débuts. D'abord Amneris dans Aïda, Cora Raga fut appréciée tout autant que Supervia en Espagne. Marcos Redondo était parti pour une prometteuse carrière lyrique mais, en 1924, il opta pour devenir le baryton suprême de zarzuela. Felisa Herrero avait 22 ans lorsque Antonio Vives écrivit pour elle en 1927 La Vilana ; en 1928 elle créa avec le ténor Delfin Pulido sa Marchenera. Cette même année, le baryton Almodovar quitte l'Opéra pour le Théâtre de la Zarzuela avec Maria Badia et Dorini de Disso. L'acteur Pepe Romeu se laissa persuader par Giacomo Lauri-Volpi d'étudier le chant, et de ce fait devint un extraordinaire leader de ténors. Ceux-ci et les autres bons artistes de zarzuela réunis ici rejoignent leurs collègues d'opéra pour faire de ce programme une excellente master-class dans l'art de chanter la zarzuela.

Robert BUNYARD, traduction **Juan - José ZIEGLER**



ZARZUELA GEMS

Conchita Supervía - Sr. Lloret & Laura Nieto Delfín Pulido - José Mardones

Tino Folgar & Selica Pérez Carpio María Badia & Luis Almodóvar

Luisa Vela & Emilio Sagi-Barba Juan García - Marcos Redondo & Rogelio Baldrich

Felisa Herrero - Dorini de Disso & M. Guitart Ofelia Nieto Rogelio Baldrich Laura Nieto

Emili Vendrell - Ángeles OtteinPepe Romeu - Marcos Redondo

Mercedes Capsir - Delfín Pulido

En photo de gauche à droite Carlo CIABRINI, Peter LACK, Syd GRAY)

www.malibran.com